ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΤΗΣΙΑ . . . . . Δρχ. 108.000
ΕΞΑΜΗΝΟΣ . . . . . » 54.000
ΤΡΙΜΗΝΟΣ . . . . . » 27.000

ΠΑΝΤΟΙΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΔΙ' ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΝΕΟΛΟΓΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΤΗΣΙΑ . . . . . Στερλίναι
ΕΞΑΜΗΝΟΣ . . . . . »
ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ . . . . . Δολλάρ

ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ
ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΡ

ΕΤΟΣ ΝΔ — Ἀριθμὸς φύλλου 1010 | ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΝΑΚΑΡΗ 193 = ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 25—93 καὶ 25—94 | ΠΑΤΡΑΙ Παρασκευὴ 14 Νοεμβρίου 1947

ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Ο ΒΑΝΤΕΜΠΕΡΓΚ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ ΟΠΩΣ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ ΧΩΡΑΙ ΠΑΡΑΣΧΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ ΟΥΡΑΝΙΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΑΤΟΜΙΚΩΝ ΒΟΜΒΩΝ

Η ΔΥΝΑΤΟΤΗΣ ΑΥΤΗ ΜΕΛΕΤΑΤΑΙ ΗΔΗ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 13 Νοεμβρίου. ('Ιδ. ὑπ.).— Ὁ γερουσιαστὴς Βάντεμπεργκ, πρόεδρος τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν σχέσεων ἐπιτροπῆς τῆς Γερουσίας ὑπέδειξε διαρκούσης τῆς σημερινῆς τετάρτης συνεδριάσεώς της, ἐξεταζούσης τὸ πρόγραμμα ἐξωτερικῆς βοηθείας, ἐπιτροπῆς τοῦ Κογκρέσσου ὅτι, ὡρισμέναι Εὐρωπαϊκαὶ χῶραι θὰ ἠδύναντο νὰ πληρώσουν τὴν ἀξίαν τῶν πρασχεθησομένων αὐταῖς, συμφώνως τῷ σχεδίῳ Μάρσαλ, Ἀμερικανικῶν εἰδῶν, παραδίδουσαι οὐράνιον, τὸ ὁποῖον εἶναι ἐκ τῶν ζωτικῶς ἀπαραιτήτων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, στοιχείων διὰτὴν κατασκευὴν ἀτομικῶν βομβῶν.

Ἡ σημερινὴ συνεδρίασις της ἐν λόγῳ ἐπιτροπῆς ἦτο ἀφιερωμένη εἰς τὴν ἀκρόασιν ἀνωτάτων ἀξιωματούχων τῶν ὑπουργείων τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν, οἱ ὁποῖοι κληθέντες ὅπως ἐκθέσουν τὰς ἀπόψεις των, ἐν σχέσει μὲ τὴν ἱκανότητα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς ἀνάγκας τῶν Εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, βασιζόμεναι εἰς τοὺς ἰδίους αὐτῶν φυσικοὺς καὶ πλουτοπαραγωγικοὺς πόρους, ἤκουσαν τὸν κ. Βάντεμπεργκ, ὑποδεικνύοντα ἐν συνεχείᾳ εἰδικώτερον τὸ Βελγικὸν Κογκό, ὡς πηγὴν ἐξ ἧς ἡ Ἀμερικὴ θὰ ἠδύνατο νὰ ἀντλήσῃ τὸ ἀναγκαιοῦν εἰς αὐτὴν οὐράνιον.

Ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφείου ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τοῦ Στεῖτ Ντεπάρτμεν Φίλιπς, δὲν ἠθέλησε νὰ δώσῃ σαφῆ ἀπάντησιν εἰς τὸν γερουσιαστὴν Βάντεμπεργκ, παρεδέχθη ὅμως ὅτι εἰς τοὺς ἀνωτέρους ὑπευθύνους κυβερνητικοὺς κύκλους ἐξητάζετο μετ' ἰδιαζούσης προσοχῆς ἡ δυνατότης αὐτῆ.

Ὁ κ. Βάντεμπεργκ ἐτόνισεν ἀκολούθως ὅτι ἡ ὑπ' αὐτὸν ἐπιτροπὴ ἔχει ἀποφασίσει νὰ ζητήσῃ πληροφορίας ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν, πρὶν ἢ περατώσῃ τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὰς ἀκροάσεις τῶν κυβερνητικῶν παραγόντων ἔργον της.

Ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν Κρούγκ, ἐνεφανίσθη ἐνώπιον τῆς ἐπιτροπῆς ὁ παρ' αὐτῷ ὑφυπουργὸς Οὐώρν ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι οὐδεμία πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν βοήθεια θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παρασχεθῇ ἄνευ κατα βολῆς ὡρισμένης προσπαθείας ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ὡρισμένης ἐπι βαρύνσεως τῶν Ἀμερικανῶν πολιτῶν, τονίσας ὅμως ὅτι τὸ πρόγραμμα προσωρινῆς ἐκτάκτου βοηθείας, δὲν πρόκειται νὰ προκαλέσῃ ἐπικίνδυνον ἀπορρόφησιν τῶν Ἀμερικανικῶν πόρων».

Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΕΧΕΙ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΗ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ κ. ΑΒΕΡΕΛ ΧΑΡΡΙΜΑΝ

[Ἀποκλειστικότης τοῦ «ΝΕΟΛΟΓΟΥ» διὰ τὴν Ἑλλάδα]

Ὁ κ. Χάρριμαν, ὁ ὁποῖος ἀντεπροσώπευσε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου τὴν χώραν του εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ τὴν Μόσχαν, εἶναι ἀπὸ τὰς ἰσχυροτέρας προσωπικότητας τῆς σημερινῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως. Ἡ καταρτισθεῖσα ὑπὸ τὴν προεδρείαν του ἔκθεσις—ἡ ὁποία ἐδημοσιεύθη χθὲς ἡμερῶν—ἀπετέλεσε τὴν βάσιν τοῦ Ἀμερικανικοῦ προγράμματος διὰ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τὴν Εὐρώπην. Καὶ διὰ τοῦ κατωτέρω ἄρθρου του ἰσχυρίζεται ὅτι τὴν βοήθειαν αὐτὴν ἐπιβάλλει τὸ ἴδιον τὸ συμφέρον τῶν Ἡν. Πολιτειῶν.

Ἡ Εὐρώπη σήμερον ἔχει ἀνάγκην περισσοτέρου ἄνθρακος, περισσοτέρων τροφίμων καὶ πολλῶν ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν εἰδῶν τῶν ὁποίων ἡ ὕπαρξις θὰ καθίστα δυνατὴν τὴν παραγωγήν. Ἐκτὸς τῆς Ἀμερικανικῆς ἠπείρου, ἡ ἔλλειψις τροφίμων καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων, ἀπὸ τὴν ὁποίαν πάσχει σήμερον ἡ Εὐρώπη, ἐκδηλοῦται σχεδὸν εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον. Ἀκόμη καὶ εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας ὑπάρχει ἀνησυχία διὰ τὴν ἔλλειψιν χάλυβος, τὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος εἰς τινας περιφερείας καὶ ἀκόμη, ἡ κακὴ ἐσοδεία ἀραβοσίτου. Τὰ ἐμπορικὰ προβλήματα, καίτοι σπουδαῖα ὁτατα, ἔχουν πρὸς τὸ παρὸν μικροτέραν σημασίαν ἀπὸ τὴν ἀνάγκην τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς. Βαθμηδὸν ὅμως τὸ ἐμπορικὰ προβλήματα καὶ ἰδιαιτέρως τὸ ζήτημα τῆς ἐξευρέσεως νέων ἀγορῶν θὰ ἐμφανισθῇ ἐξ ἴσου ζωτικὸν διὰ τὴν εὐημερίαν μας.

Τόσον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἔχουν μεταβληθῇ πολὺ αἱ συνθῆκαι ἀπὸ τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς. Γνωρίζομεν ὅλοι ὅτι ἔγιναν μεγάλαι μετακινήσεις πληθυσμῶν. Ταυτοχρόνως ἔγινε μεγάλη γεωγραφικὴ μεταβολὴ εἰς τὴν διανομὴν τῶν εἰσοδημάτων, ἀπὸ τὸ 1940 μέχρι τοῦ 1946. Αἱ μεταβολαὶ αἱ ὁποῖαι ἔγιναν ἐπίσης εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἀγορὰν ἦσαν σημαντικώταται.

Πρὸ παντός, εἶναι σαφὲς ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ οἰκονομία εἶναι δυναμικὴ καὶ ἔχει σχεδὸν ἄπειρον ρίστους δυνατότητας ἀναπτύξεως. Ἂν πρόκειται νὰ διατηρήσωμεν τὰ σημερινὰ μας ὑψηλὰ ἐπίπεδα εὐημερίας, καὶ νὰ ἀναβιβάσωμεν προοδευτικῶς τὸ βιωτικὸν μας ἐπίπεδον, ἀπαιτεῖται συνεχὴς ἐπέκτασις εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς οἰκονομίας μας. Ἀφ' ἑνὸς πρέπει ν' αὐξάνωμεν συνεχῶς τὴν παραγωγικότητά μας. Ἡ ἀποδοτικότης τῶν ἐργατῶν μας τόσον εἰς τὴν βιομηχανίαν ὅσον καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ηὐξήθη συνεχῶς καὶ θὰ ἐξακολουθήσῃ ν' αὐξάνῃ. Πρέπει νὰ ἐνθυμούμεθα ὅμως ὅτι ἡ ἐθνικήμας εὐημερία προῆλθεν ὄχι μόνον ἀπὸ τὴν ἐπιτυχῆ κατὰ μάζας παραγωγὴν ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἐπιτυχῆ κατὰ μάζας διανομήν.

Πράγματι, ἡ κατὰ μάζας παραγωγὴ καὶ ἡ κατὰ μάζας διανομὴς. Αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι εἶναι ἡ πλουσιώτερα καὶ ἡ μεγαλύτερα ἐλευθέρα ἐμπορικὴ περιοχὴ τοῦ κόσμου. Τὰ πλεονεκτήματα τὰ ὁποῖα ἐδημιούργησε τὸ γεγονὸς αὐτὸ διὰ τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς, τὴν μείωσιν τοῦ κόστους καὶ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου, ἀπεδείχθησαν πολλάκις. Εἶναι ἀπαραίτητον διὰ τὴν συνέχισιν τῆς εὐημερίας μας καὶ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου μας ὅπως αἱ θελτιώσεις εἰς τὰς μεθόδους διανομῆς συμβαδίσουν μὲ τὴν πρόοδον, ἡ ὁποία σημειοῦται εἰς τὰ ἄλλα πεδία.

Γενικῶς ὅλοι μας ἀπεδίδαμεν μεγαλυτέραν σημασίαν εἰς τὰς ἐμπορικὰς δυνατότητας εἰς τὸ ἐσωτερικὸν της χώρας μας παρὰ εἰς τὸν ὑπόλοιπον κόσμον. Αἱ ἐξελίξεις ὅμως αἱ ὁποῖαι σημειοῦνται εἰς τὰς ἄλλας χώρας ἀπαιτοῦν ἀπὸ ἡμᾶς νὰ στρέψωμεν τὴν προσοχήν μας πρὸς τὰς νέας εὐκαιρίας, αἱ ὁποῖαι ἀνοίγονται εἰς τὰς ἄλλας ἠπείρους. Εἶναι ἤδη φανερὸν ὅτι πολλαὶ χῶραι καταστραφεῖσαι ἀπὸ τὸν πόλεμον πρέπει ν' ἀνορθωθοῦν πάλιν. Ἔχουν νὰ διανύσουν ἀκόμη μακρὸν δρόμον. Καὶ ἔχουν ἀνάγκην ἀμεσικανικῆς βοηθείας διὰ νὰ δυνηθοῦν ν' ἀνορθωθοῦν. Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅμως ὅτι παρ' ὅλα τὰ σοβαρώτατα ἐμπόδια αὐταὶ αἱ καταστραφεῖσαι ἀπὸ τὸν πόλεμον χῶραι ἐπέτυχαν ἤδη ἐν τῇ προσπαθείᾳ τῶν ὀρθώσεως· των. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὰς Σκανδιναυϊκὰς χώρας π.χ. ἡ παραγωγὴ ἐπανῆλθεν εἰς τὰ προπολεμικὰ ἐπίπεδα. Εἰς τὴν Ὁλλανδίαν, τὸ Βέλγιον καὶ τὴν Γαλλίαν ἡ παραγωγὴ πλησιάζει τὸ σημεῖον αὐτὸ καὶ καταβάλλονται ἐπίμονοι προσπάθειαι διὰ τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξίν του. Ἐπειδὴ ὅμως μέγα μέρος τῆς τρεχούσης παραγωγῆς διατίθεται διὰ τὴν ἐπισκευὴν καὶ τὴν ἀνασυγκρότησιν ἢ ἐξάγεται διὰ τὴν ἀγορὰν πρώτων ὑλῶν, τὰ διαθέσιμα διὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν εἶναι ὀλιγώτερα καὶ ἐπομένως αἱ στερήσεις συνεχίζονται. Οἱ λαοὶ τῆς Εὐρώπης ὅμως ἀπέδειξαν ὅτι θέλουν νὰ ἐργασθοῦν καὶ εἶναι ἀποφασισμένοι νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν ἀξιοπρεπῆ θέσιν νὰ δύνανται νὰ πληρώνουν διὰ τὴν ζωήν των. Ὅταν συμπληρώσουν τὴν ἀποκατάστασιν των θὰ θελήσουν νὰ προχωρήσουν περισσότερον διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων τῆς ζωῆς των.

Εἰς τὴν Ἀσίαν καὶ τὰς Ἰνδίας μεγάλαι μᾶζαι λαοῦ ζοῦν ἀκόμη εἰς τρομακτικὴν ἀθλιότητα. Δὲν χρειάζεται μεγάλη φαντασία διὰ ν' ἀντιληφθῇ κανεὶς πόσον μεγάλη ζήτησις βιομηχανικῶν προϊόντων θὰ παρουσιασθῇ ἂν τὸ βιωτικὸν ἐπίπεδον τῶν χωρῶν αὐτῶν ἀνυψωθῇ ἔστω καὶ εἰς μικρότερον βαθμόν.

Διὰ τὴν ἀμερικανικὴν ἐπιχείρησιν, αὐτοὶ αἱ ἀπέραντοι πιθαναὶ ἀγοραὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀνοίγουν σχεδὸν ἀτελείωτον πεδίον τοποθετήσεως ἀμερικανικῶν προϊόντων. Διὰ νὰ ἐπωφεληθῶμεν ὅμως ἀπὸ αὐτὰς τὰς ἐμπορικὰς εὐκαιρίας, ὀφείλομεν νὰ ἐπεκτείνωμεν τὴν σκέψιν μας πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις.

Πρὸς τὸ παρόν, ἐπειδὴ πολλαὶ ἀπὸ τὰς χώρας αὐτὰς δὲν παράγουν οὔτε ὅσο χρειάζονται διὰ τὰς ἐσωτερικὰς ἀνάγκας των, δὲν ἠσαν εἰς θέσιν νὰ ἐμπορευθοῦν τὰ προϊόντα των μὲ ἡμᾶς ἔναντι ἀμερικανικῶν προϊόντων τὰ ὁποῖα τοῖς χρειάζονται. Χάριν, λοιπόν, τοῦ λογικοῦ συμφέροντος τοῦ ἰδίου τοῦ ἑαυτοῦ μας εἶναι ἀνάγκη νὰ προσφέρωμεν τὴν βοήθειαν μὲ τὴν ὁποίαν θὰ τοὺς ἐπιτρέψωμεν νὰ ἐπαναλάβουν τὴν παραγωγήν των. Μόλις ἀποκατασταθῇ ἡ παραγωγὴ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν θ' ἀνακουφισθῇ σημαντικῶς ἡ ὀξεῖα κρίσις δολλαρίων, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὑποφέρει σήμερον ὁ κόσμος. Τὸ ἐπί πόσον χρόνον θὰ δυνηθοῦν αἱ ξέναι χῶραι νὰ συνεχίσουν τὰς ἀγορὰς των ἀπὸ τὴν χώραν μας, εἶναι σοβαρὸν ζήτημα. Ἐξήντλησαν τὰ εἰς δολλάρια ἀποθέματά των καὶ τὰς πιστώσεις των καὶ ἔχουν φθάσει εἰς τὸν «πάτον τοῦ βαρελιοῦ» Ἡ ἔλλειψις δολλαρίων, ἡ ὁποία ἐκδηλοῦται εἰς τὸν κόσμον, εἶναι ἕνα μέγα ἐμπόδιον διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν καὶ ἔχει σημασίαν δι' ὅλους τοὺς Ἀμερικανούς.

Ἂν πρόκειται ν' ἀναπτύξωμεν τὸ ἐξωτερικὸν μας ἐμπόριον, ὀφείλομεν νὰ ἐννοήσωμεν ὄχι μόνον τὴν σημασίαν τῆς παροχῆς βοηθείας πρὸς ἀνασυγκρότησιν, ἀλλὰ καὶ πρὸς προαγωγὴν τῆς ἀναπτύξεως τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου μεταξὺ ὅλων τῶν χωρῶν. Διὰ τοὺς Ἀμερικανοὺς εἶναι σήμερον εὔκολον νὰ ἐννοήσουν τὰ ὠφελήματα τὰ ὁποῖα προκύπτουν ἀπὸ τὰς ἐξαγωγάς. Γενικῶς, ἕνας Ἀμερικανὸς ἐργάτης ἐπὶ 12 ζῇ σήμερον ἐργαζόμενος διὰ τὴν παγκόσμιον ἀγοράν. Καὶ χιλιάδες ἀμερικανικῶν ἐπιχειρήσεων στηρίζονται σήμερον εἰς τοὺς ξένους διὰ τὴν ἐπιτυχίαν των. Ἐφ' ὅσον δὲ σήμερον ἡ παραγωγικότης μας, τόσον εἰς τὴν γεωργίαν ὅσον καὶ εἰς τὴν βιομηχανίαν εἶναι πολὺ ηὐξημένη, ἔχομεν ἄμεσον συμφέρον νὰ ἴδωμεν ἀποκαθισταμένην τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς. Εἰς τὸ μέλλον θὰ πρέπει νὰ πωλῶμεν διαρκῶς περισσότερα εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ἐπὶ πλέον, ἂν θέλωμεν νὰ ἐπωφεληθῶμεν ἐπὶ μακρὸν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν μας ἐμπόριον, πρέπει νὰ ἐννοήσωμεν ὅτι ὑγιὲς παγκόσμιον ἐμπόριον σημαίνει ἰσορροπημένον παγκόσμιον ἐμπόριον. Τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον πρέπει νὰ ἔχῃ δύο κατευθύνσεις. Εἰς τὸ ἀπώτερον μέλλον πρέπει νὰ γνωρίζωμεν ὅτι θὰ δυνάμεθα νὰ πωλήσωμεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μόνον ἐφ' ὅσον εἴμεθα διατεθειμένοι ν' ἀγοράσωμεν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν ἢ νὰ τοποθετήσωμεν κεφάλαια εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Καίτοι αἱ παλαὶ προκαταλήψεις ἐναντίον τῶν εἰσαγωγῶν ἐξακολουθοῦν νὰ εἶναι ἀκόμη ἰσχυραὶ εἰς μερικοὺς κύκλους ἐν τῇ χώρᾳ μας, ὄχι μόνον ὀφείλομεν ν' ἀναγνωρίσωμεν τὴν οἰκονομικὴν ἀνάγκην τῶν εἰσαγωγῶν, ἀλλὰ καὶ ὀφείλομεν ν' ἀφιερώσωμεν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον τὰς προσπαθείας μας διὰ τὴν εὔξησιν τῶν εἰσαγωγῶν μας ὅπως κάμνομεν διὰ τὴν αὔξησιν τῶν ἐξαγωγῶν μας.

Αὐτὸ τὸ φαινομενικὸς παράδοξον, ὅτι πρέπει νὰ εἰσαγάγωμεν διὰ νὰ ἐξαγάγωμεν καὶ ὅτι τὰ ταξίδια εἰς τὸ ἐξωτερικόν, π.χ. τονώνουν τὴν ἐσωτερικὴν ταξιδιωτικὴν κίνησιν, εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς βαθυτέρας κατανοήσεως τὴν ὁποῖαν ἀπαιτεῖ ἡ σημερινὴ παγκόσμιος κατάστασις, ἂν θέλωμεν νὰ διατηρήσωμεν ἡμεῖς (καὶ αἱ ἄλλαι χῶραι) σταθερότητα καὶ ν' ἀνεβάσωμεν τὸ βιωτικὸν μας ἐπίπεδον.

Δύναται πράγματι νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ μελλοντικὴ μας ἐπιτυχία εἰς τὴν τοποθέτησιν τῶν ἀμερικανικῶν προϊόντων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ τὴν τοποθέτησιν τῶν ξένων προϊόντων εἰς τὴν χώραν μας θὰ εἶναι ἔνδειξις τῆς οἰκονομικῆς ὑγείας τοῦ πλανήτου μας. Πρέπει νὰ ἐξακολουθήσωμεν νὰ σκεπτώμεθα τὸ ἐμπόριον ὄχι ὡς χωριστὴν καὶ μεμονωμένην ὄψιν τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας, ἀλλ' ὡς ζωτικὸν κρίκον εἰς τὴν συνολικὴν λειτουργίαν τῆς παραγωγῆς, τῆς κυκλοφορίας καὶ τῆς καταναλώσεως τῶν ἀγαθῶν. Πρέπει ν' ἀναγνωρίσωμεν τὴν διαρκῶς αὐξανομένην σημασίαν τοῦ ἐμπορίου εἰς μίαν οἰκονομίαν, τὴν ὁποίαν ἐλπίζομεν νὰ καταστήσωμεν σταθερωτέραν καὶ τὴς ὁποίας ἐλπίζομεν ἐπίσης ν' αὐξήσωμεν προοδευτικῶς τὴν παραγωγικότητα. Ποὺ παντὸς, ὀφείλομεν ν' ἀντιληφθῶμεν τὰς μεγάλας δυνατότητας αἱ ὁποῖαι ὑπάρχουν ὄχι μόνον εἰς τὴν ἰδικήν μας ἀγοράν, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλας τὰς ἀγορὰς τοῦ κόσμου. Ὑπὸ τὴν ἔννοιαν αὐτήν, ὁ εὐρὺς νέος ὁρίζων πρὸς τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ στρέψωμεν τὰ βλέμματά μας εἰς τὸ ἐμπορικὸν πεδίον εἶναι ὅτι αἱ πιθανότητες ἀναπτύξεως τοῦ ἐμπορίου μας συνδέονται ἀμέσως μὲ τὴν ἀμερικανικὴν εὐημερίαν καὶ τὴν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν σταθερότητα καὶ τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον.

AVERELL HARRIMAN

Η ΓΑΛΛΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΥΚΛΟΝ ΤΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ

ΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΤΗΣ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ ΔΟΚΙΜΗ ΔΙ' ΕΥΡΥΤΕΡΑΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗΝ ΕΠΙΘΕΣΙΝ;

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΦΘΑΣΗ ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΑΚΡΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΝ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΘΥΕΛΛΩΔΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13 Νοεμβρίου ('Ιδ. ὑπηρ.).— Κατὰ πληροφορίας τοῦ Ρώϋτερ ἐκ Παρισίων, αἱ ταραχώδεις διαδηλώσεις, αἱ γενόμεναι χθὲς ὑπὸ ἐργατῶν εἰς τὴν Μασσαλίαν, ὑπάρχει πιθανότης νὰ καταλήξουν εἰς γενικὴν ἀπεργίαν, ἡ ὁποία θὰ ἐπιφέρῃ πλήρη παράλυσιν τῆς δευτέρας πόλεως τῆς Γαλλίας.

Χθές, αἱ ταραχαὶ ἤρχισαν διὰ τῆς εἰσορμήσεως ἐξοργισμένου πλήθους διαδηλωτῶν ἐντὸς τοῦ Δημαρχείου, ὅπου ἐδικάζοντο τέσσαρα ἄτομα, διότι ὠργάνωσαν διαδήλωσιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν ὕψωσιν τῶν εἰσιτηρίων εἰς τοὺς τροχιοδρόμους.

Ἐξ ἄλλου ἑνωρὶς σήμερον τὴν πρωΐαν, ἓν ἄτομον ἐφονεύθη καὶ ἄλλα 6 ἐτραυματίσθησαν καθ' ὃν χρόνον ὁμάδες ἐργατῶν πυροβολοῦσαι, διήρχοντο διὰ τῆς περιοχῆς στῆς πόλεως, ὅπου εὑρίσκονται τὰ νυκτερινὰ κέντρα καὶ ἐφώναζον: «Ἀπαγχονίσατε τὸν Ντὲ Γκώλ".

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῶν τοπικῶν ἐργατικῶν ἑνώσεων, συνεδρίαζε χθὲς μέχρι ἑσθείας νυκτός, ἐξετάζουσα τὸ ζήτημα ἐὰν ἡ Ἐργατικὴ Ἕνωσις τῆς πόλεως θὰ ἠκολούθει τὸ παράδειγμα τῶν ναυτεργατῶν, φορτοεκφορτωτῶν, ἐργατῶν οἰκοδομῶν καὶ ἄλλων ἐργατικῶν σωματείων, οἱ ὁποῖοι, ἔχουν ἤδη κηρύξει ἀπεργίαν.

****

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΚΡΟΥΣΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13 Νοεμβρίου ('Ιδ. ὑπηρ.).— Τὸ Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Παρισίων ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Αὐγὴ", ὄργανον τοῦ Λαϊκοῦ Δημοκρατικοῦ Κόμματος εἰς ἄρθρον της γράφει ὅτι αἱ ἐν Μασσαλίᾳ διαδηλώσεις ἀποτελοῦν ἐνδεχομένως δοκιμαστικὴν κομμουνιστικὴν κροῦσιν διὰ προσεχεῖς συγκρούσεις μεγαλυτέρας κλίμακος. Οἱ κομμουνισταί, γράφει ἡ Παρισινὴ ἐφημερίς, ἔθεσαν ἑαυτοὺς ἀιτοτόμως ἐκτὸς νόμου καὶ δοκιμάζουν τώρα ὅλα τὰ ὅπλα τους.

Κατ' ἄλλα τηλεγραφήματα, γαλλικὰ στρατεύματα ὡς καὶ ἐνισχύσεις τῆς χωροφυλακῆς ἔφθασαν εἰς Μασσαλίαν σήμερον κατόπιν τῶν χθεσινῶν ἐπεισοδίων καὶ διαδηλώσεων καθ' ἃς ἕνα ἄτομον ἐφονεύθη καὶ 22 ἐτραυματίσθησαν.

Ἐξ ἄλλου ἡ ἀπεργία ἐπεξετάθη καὶ εἰς τοὺς ἐργάτας οἰκοδομῶν. Ὁ λιμὴν τῆς Μασσαλίας ἔχει τελείως παραλύσῃ.

Ἐν Γκαρισίοις ἐκήρυξαν ἀπεργίαν σήμερον καὶ οἱ ἐργάται τῶν ἀλευρομύλων τῆς περιοχῆς

Ἡ ἀνεξάρτητος ἐφημερὶς «Λὲ Παιὺς σχολιάζει ὡς ἑξῆς τὰς ταραχὰς τῆς Μασσαλίας :

«Οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ ἐξέλιθις, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι τὰ γεγονότα τῆς Μασσαλίας δημιουργοῦν σοβαρὰν κατάστασιν εἰς τὴν ζωὴν τοῦ τόπου. Οἱ κομμουνισταί, μένεα πνέοντα διότι ἐστερήθησαν τοῦ ἐλέγχου τοῦ Δήμου τῆς Μασσαλίας, ὀργανώνουν συνωμοσίαν διὰ νὰ θέσουν ἐν κινδύνῳ τὴν γαλήνην τῆς πόλεως".

Ἡ κομμουνιστικὴ «Οὐμανιτὲ" γράφει ὅτι «ἡ πρωτοπορεία τῆς Μασσαλίας εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ κόστους τῆς ζωῆς καὶ ἐναντίον τῶν ὑπαιτίων τῆς αὐξήσεως τοῦ τιμαρίθμου ἀποτελεῖ προειδοποίησιν εἰς ὅλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι δυνατὸν νὰ ὑποτιμοῦν τὴν ἰσχὺν τῆς ἐργατικῆς τάξεως".

****

ΜΑΣΣΑΛΙΑ, 13 Νοεμβρίου ('Ιδ. ὑπηρ.).— Καθ' ἃ ἐγνώσθη ἐκ Παρισίων σήμερον τὰ αἱματηρὰ ἐπεισόδια, τὰ ὑημεια θέντα κατὰ τὴν διάρκεια μέρας καὶ τῆς νυκτὸς χ δον γενικωτέραν πολιτι φὴν, ὁ δὲ βουλευτὴς Κο τέθεσεν ἐπερώτησιν, ποῖα ἀναγκαῖα μέτρα ἡ Κυβέρνησις νὰ λάβῃ ποτροπὴν ἐπαναλήψεως πεισοδίων καὶ διασφάλ τάξεως καὶ τοῦ Κράτ Νόμου.

Ἐν τῷ μεταξὺ αἱ ἐντ στυνομικαὶ ἀρχαὶ διατη ἐπιφυλακῇ ἰσχυρὰς δυ φρουρούσας τὴν Νομαρχ ἄλλα δημόσια καὶ ἰδιωτ ταστήματα. Κατὰ τὰς ἐ τῶν νυκτερινῶν κέντρων σεις διαδηλωτῶν, ἐφονε τὴν νύκτα 1 κομμουνι 4 ἐτραυματίσθησαν, ἐξ σοβαρῶς. Οἱ τραυμ κατὰ τὴν ἐναντίον τοῦ χιακοῦ μεγάρου ἐπίθε ὁ Δήμαρχος, ὁ βοηθὸς χου καὶ 6 δημοτικοὶ σύμβ ὡς ἐπίσης καὶ περίπου 25 ἄλλα ἄτομα.

Ἀφορμὴν εἰς τὰς χθεσινὰς ταραχὰς ἔδωσαν διαδηλώσεις διαφόρων ἐργατικῶν σωματείων τὰ μέλη τῶν ὁποίων ἀπῆργησαν διαμαρτυρόμενα κατὰ τῆς αὐξήσεως τῶν εἰσιτηρίων τῶν τρ αἱ ὁποῖαι ὅμως ἐξελίχθησα λικῶς εἰς ὀχλοκρατικὰς ἐν σεις.

Δι' αὔριον συνεκλήθ ψις ὅλων τῶν ἐργατικ τείων, προκειμένου νὰ ἀποφάσεις, ἐν σχέσει μ τημα κηρύξεως γενικῆ ας, εἰς ὁλόκληρον τὴ τοῦ Δέλτα τοῦ Ροδανοῦ μεταξὺ ἀπέσχον τῶν ἐρ των οἱ ναυτεργάται καὶ οὗτοι λιμένος, ἐνῶ ἡ δια διὰ σήμερον ἀπεργία ἐρ ἄλλων κατηγοριῶν, ἐλαχίσ ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε.

ΘΥΕΛΛΩΔΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13 Νοεμβρίου ('Ιδ. ὑπηρ.).— Θορυβώδης ὑπῆρξεν ἡ ἀποψινὴ συνεδρίασις τῆς Γαλλικῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως καὶ ἐφεξῆς ὕβρεις ἀντηλλαγησαν μεταξὺ δεξιῶν καὶ κομμουνιστῶν, διαρκούσης συζητήσεως περὶ τοῦ χρόνου καθ' ὃν θὰ ἔπρεπε νὰ γίνῃ συζήτησις ἐπὶ τῶν χθεσινῶν ταραχῶν τῆς Μασσαλίας.

Ἀρχὴ ἐγένετο ὅταν ὁ βουλευτὴς τοῦ ἀνήκοντος εἰς τὴν δεξιὰν κόμματος τῆς Δημοκρατικ